



ئەسکەر تۇردىڭ گۈزىل سەتىت نەرسى ئۆپىمى

艾斯卡尔·吐尔地美术作品集
Art Collections of Askar Turdi

شەھاڭ گۈزىل سەتىت نەرسى ئۆپىمى
قوتو سۈرەپ بەسىرىيەن

图书在版编目 (C I P) 数据

艾斯卡尔·吐尔地美术作品集/艾斯卡尔·吐尔地绘。
乌鲁木齐:新疆美术摄影出版社, 2007. 9
ISBN 978 7 80658 997-7

I. 艾… II. 艾… III. 绘画—作品综合集—中国—现代
IV. J221

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 148049 号

维文 翻译:阿布都艾尼·阿巴斯

英文 翻译:徐洁

摄影:梁立 阿布力孜·阿布都拉 克热木江

设计:施中华

维文书名美术字:阿布力克木·祖农

责任编辑:茹鲜古丽·吐尔逊

审定:亚森·吾不力哈斯木

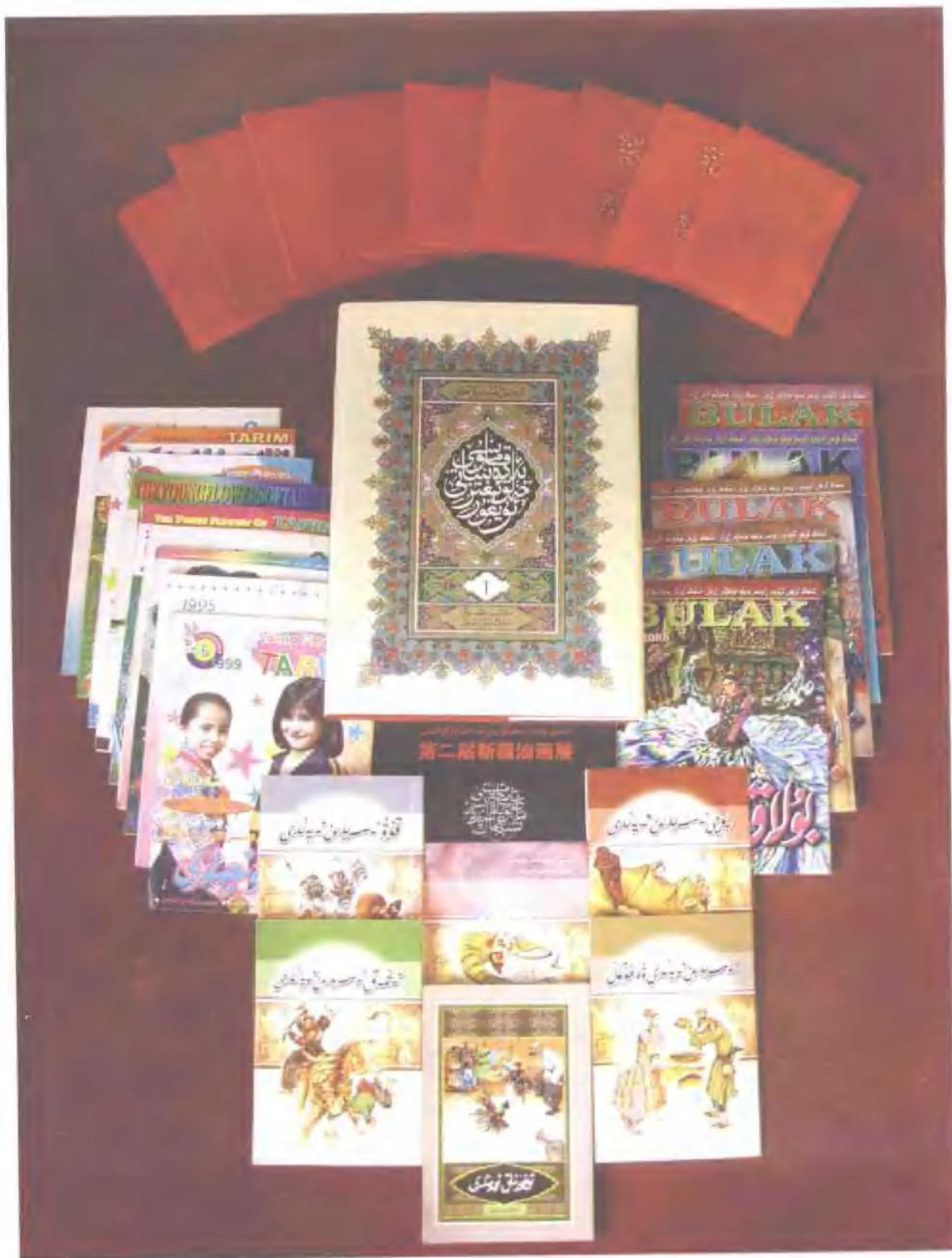
ئەسقەر تۈردىنىڭ گۈزەل سەنئەت
ئەسەرلىرى تۆپلىمى

艾斯卡尔·吐尔地美术作品集 (维、汉、英)

新疆美术摄影出版社出版
(乌鲁木齐市西北路 1085 号 邮编:830000)

新疆新华书店发行
新疆新华龙印务有限责任公司印刷
2007 年 11 月第 1 版 2007 年 11 月第 1 次印刷
开本:889×1194 毫米 1/16 3 印张
印数:1 2000 册

ISBN 978-7-80658-997-7 定价:49.00 元



مۇھاكىپاتلارغان، تاللانغان ۋە ئىلان قىلغان ئىسەرلەر

获奖入选的证书。书籍发表的作品
Awards . Publications and aderltize works,

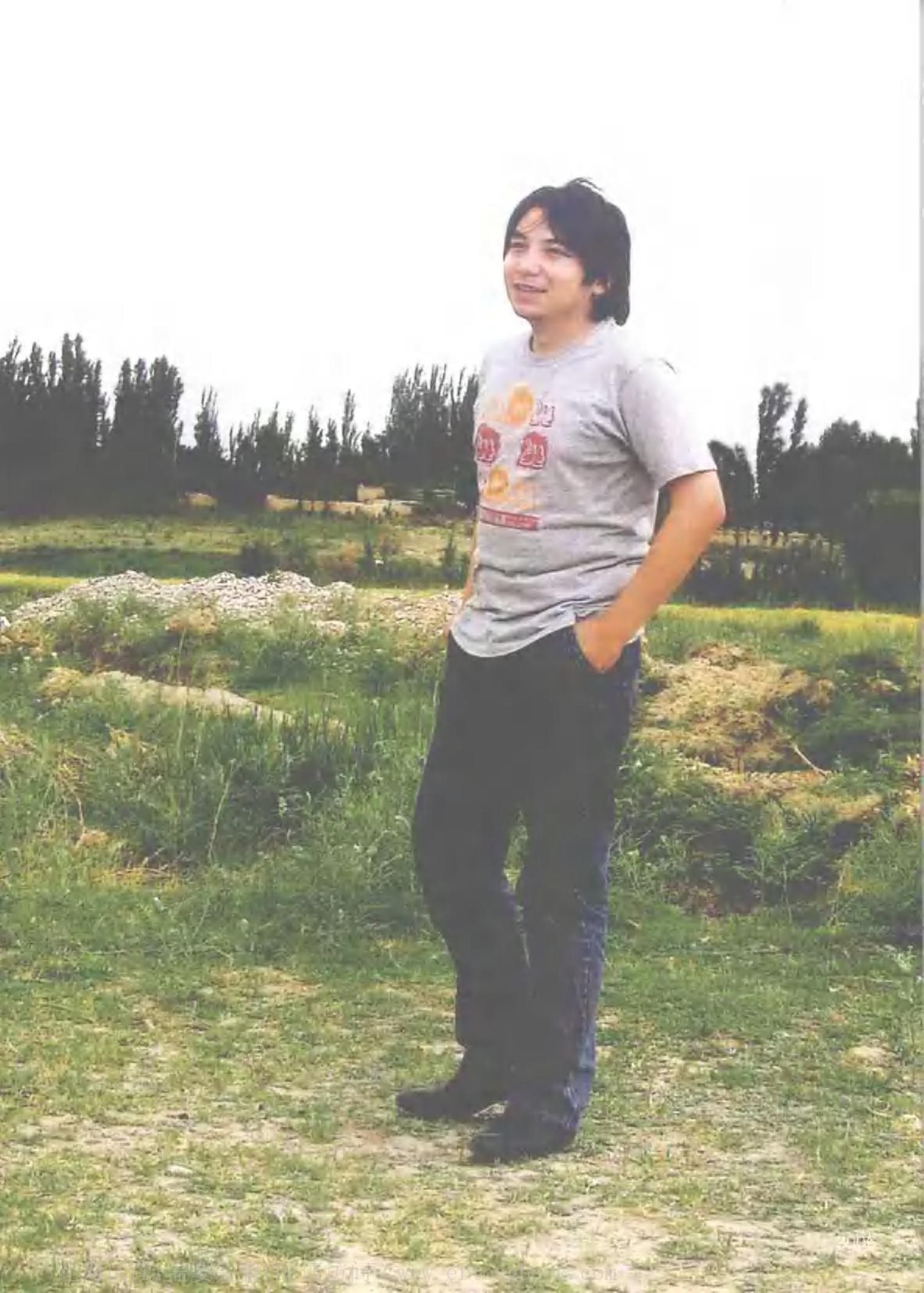
ئۇقۇرۇدىنىڭ گۈزەل سەنەت ئەسەرلىرى تۆپىچى

艾斯卡尔·吐尔地美术作品集
Art Collections of Askar Turdi

شىنجاڭ گۈزەل سەنەت - فوتو سۈرهەت ئەشرىيياتى

新 疆 美 术 摄 影 出 版 社

Xinjiang Fine Art and Photography Publishing House



ئەسقەر تۇردىنىڭ سەنئەت ھاپاتى

ئەسقىر تۇردى، ئۇيغۇر، 1982 - يىل 10 - ئائىنك 6 - كۈنى شىنجاڭنىڭ قەشىھەر شەھرىدە بىر سەنئەت
كار ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. ئۇ كىچىك چېغىدىن باشلاپلا ئائىسى، ئاتاقلقۇ جۇڭگۈچە رەسمىمەسى تۇردى تى
مىتىلىڭ سەنئەت جەھەتتىكى تەربىيىسىدە چېننىقان. 1989 - يىلىدىن 1998 - يىلىغىچە باشلاغاخۇجۇ ۋە تولۇق
سەز ئوتتۇرا مەكتەپتىكى چاغلىرىدا، ئۇنىڭ ئەسەرلىرى ئۇرۇمچى شەھەرلىك، ئاپتونوم رايونلۇق ۋە مەملىكتە بويىچە
ئۆتكۈزۈلگەن ئۆسمۈر باللارنىڭ گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىلىرىنگە قويۇلغان، ھەمدە 1 -
2 - 3 - دەرجىلىك مۇكابىتلارغا ئېرىشكەن. بۇلارنىڭ ئىچىدە «مېھمان»، «قوچقار سوقۇشتۇرۇش» دېگەن
ئىككى پارچە ئەسلىرى 1995 - يىلى مەدەنىيەت مىنلىرىلىقىنىڭ چەت ئەللەرگە كۆرگەز مەقلىش شەركىسى
ئۇيۇشتۇرغان ئامېرىكا نىيۇپورك شەھرى ئۆسمۈرلەر سەنئەت مۇزىيىدا ئېچىلغان ھۆسنسەخەت، گۈزەل سەنئەت
گۆرگەز مىسىگە قويۇلۇپ گۇۋاھنامە بېرىلگەن. ئۇ 1998 - يىلى شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇنى، كۆزەل سەنئەت
ئۇتتۇرا تېخنىكىمغا ئوقۇشقا كىرىپ، 2001 - يىلى ئەلا نەتىجە بىلەن ئوقۇشنى تاماڭلىغان، ھەمەدە شىنجاڭ
سەنئەت ئىنسىتىتۇنىڭ كۆزەل سەنئەت كەسپى تولۇق كۆرسىغا ئوقۇشقا كىرىگەن ۋە 2005 - يىلى ئوقۇشنى
تاماڭلىغان، سەنئەت ئىنسىتىتىدا ئوقۇۋاتقان مەزگىلىدە ئۇنىڭ ئەسەرلىرى كۆپ قېتىم ئۇرۇمچى شەھەرلىك كۆزەل
سەنئەت تېچىلەر جەمئىيەتى، ئاپتونوم رايونلۇق گۈزەل سەنئەت تېچىلەر جەمئىيەتى ۋە شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇنى
ئۇيۇشتۇرغان كۆرگەز مەلەرگە قويۇلغان ۋە بۇكابىتلانغان، ئۇنداقلا كۆپ قېتىم «ئىلغار شەخس»، «كەسپىتە
ئالغا بېسىش مۇكاباتى» ئەلا ئېرىشكەن. ئۇ ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئامىمۇي سەنئەت سارىيىنىڭ
كەسپىي رەسىسامى، شىنجاڭ كۆزەل سەنئەت تېچىلەر جەمئىيەتتىنىڭ ئەزاسى.

ئەسەرلىرىنىڭ تاللىنىش، مۇكاپاتلىنىش، ئېلان قىلىنىش تەھۋالى:

1. «دوست خېنم» (سیاه سزما) شنجاڭ گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇششتۇرغان «16 - قۇرۇلتاي» نىڭ غەلبىلىك ئېچىلغانلىقىنى تېرىكىلەش گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىگە قويۇلغان.
 2. «جسم» (ئاکرېلىك بوياق) شنجاڭ گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇششتۇرغان، « يولداش ماۋا - زىدۇڭ تۇغۇلغاڭلىقىنىڭ 110 يىللەقنى خاتىرىلەش » گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىگە قويۇلغان.
 3. «زېمن ڪۈچىلىرى» (ماي بوياق) شنجاڭ گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇششتۇرغان 2002 - يىللەق «باھار بايرىمنى كۇتاۋېلىش» گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىگە قويۇلغان.
 4. «تاتلىق قوغۇن» (ئاکرېلىك بوياق) شنجاڭ گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇششتۇرغان 2004 - يىللەق «باھار بايرىمنى كۇتاۋېلىش» كۆزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىگە قويۇلغان.
 5. «ئەتلەس» (سیاه سزما) ئۇرۇمچى شەھەرلىك گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇششتۇرغان يولداش ماۋ زىدۇڭنىڭ « يەنئەن ئەدبىيات سەنئەت بۆھەت يېخىندا بۆزىلگەن نۇتقى » ئىلان قىلىنغانلىقىنىڭ 60 يىللەقنى خاتىرىلەش گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىگە قويۇلغان، ھەممە مۇنھۇۋەر ئەسەر بۇ كاپاتىغا ئېرىشكەن.
 6. «دوست خېنم» (سیاه سزما) شنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇنى ئۇيۇششتۇرغان «9 - دېكابىر» نى خا- تىرىلەش مۇنھۇۋەر ئوقۇغۇچىلار ئەسەرلىرى كۆرگەز مىسىدە 2 - دەرىجىلىك مۇكابىقا ئېرىشكەن.

7. «دөст خېنسم» (سېيىھ سىزما) شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇتى ئۇيۇشىتۇرۇغان «ئۇلۇغ غايىنى ھەملەگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن، ياشلىق باھارىنى بېغىشلاش» تېمىسىدىكى پائالىيەتكە قاتناشتۇرۇلۇپ، 1 - دەرىجىلىك بۇكا- پاتقا ئېرىشكەن.
8. «زېمن كۈچىلىرى» (ماي بوياق) شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇتى 8 - نۆۋەتلەك سەنئەت بايرىمىنىڭ «سەنئەت مۇنېرى» رەسم بۇسابقىسىگە تاللىنىپ، 2 - دەرىجىلىك مۇكاباپقا ئېرىشكەن.
9. شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇتى ئۇيۇشىتۇرۇغان 2003 - 2004 - ئۇقوش يىلى 1 - مەۋسۇمدا «كەسىپ- تە ئالغا بېسىش مۇكاباپقا «غا ئېرىشكەن.
10. «باشاق تەركۈچى» (ماي بوياق) 2005 - يىلى شىنجاڭ ماي بوياق ئۇيۇشمىسى ئۇيۇشىتۇرۇغان «شىن- جاڭ 2 - نۆۋەتلەك ماي بوياق ئەسەرلىرى كۆرگۈزىسى» گە قویۇلغان.
11. «سەھىر» (ئاكىرىلىك بوياق) شىنجاڭ گۈزەل سەنئەتچىلەر جەمئىيەتى ئۇيۇشىتۇرۇغان 2006 - يىل- لىق «باھارنى كۈتۈپلىش» گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى كۆرگۈزىسىگە قویۇلغان.
12. ئۇج پارچە ئەسلىرى جۇڭگو ئۇيغۇر 12 مۇقام DVD, VCD پلاستىنكسىنىڭ 7 - قىسىمغا كىرگۈزۈل- گەن.
13. 2005 - يىلى شىنجاڭ سەنئەت ئىنسىتىتۇتىدا «ئەسقەر تۈردى تېز سىزما رەسم ئەسەرلىرى كۆرگەز- مىسى» دېگەن تېمىدا شەخسىي رەسم كۆرگەزمىسى ئېچىپ، ئۇستازلار، ئۇقۇفۇچىلار ۋە كەسىپداشلانىڭ ياخشى باھاسىغا ئېرىشكەن، هەمە ئۇرۇمچى شەھەرلىك رادىئو ئىستانسىسىدا خۇۋەر قىلىنغان.
14. 30 پارچىدىن ئارتۇق قىستۇرما رەسم ئەسەرلىرى «ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدبىياتى قامۇسى»غا كىر- گۈزۈلگەن.
15. 1990 - يىلىدىن باشلاپ نۇرغۇن قىستۇرما رەسم ۋە كۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى «شىنجاڭ گېزىتى»، «ئۇرۇمچى كەچلىك گېزىتى»، «شىنجاڭ سەنئىتى»، «تارىم»، «بۇلاق»، «شىنجاڭ ئۇسۇرلەر گۈزەل سەنئەت ئەسەرلىرى توپلىسى» قاتارلىق گېزىت ژۇرنال ۋە توپلامىلاردا ئېلان قىلىنغان.

·艾斯卡尔·吐尔地艺术简历

艾斯卡尔·吐尔地，男、维吾尔族，1982年10月6日出生于新疆喀什。艾斯卡尔生长在一个艺术家庭，从小就受到他的父亲著名国画家吐尔地·依明的艺术熏陶，1989年至1998年在小学、中学读书时，就多次参加在乌鲁木齐市、自治区及全国举办的少儿美术展览，并多次获得一、二、三等奖，其中《客人》、《斗羊》等两幅作品在1995年文化部对外展览公司主办的赴美国书画展在美国纽约儿童艺术博物馆展出，并获得证书。1998年考入新疆艺术学院美术部中专部，2001年以优异成绩毕业，并考入新疆艺术学院美术学院，2005年毕业于新疆艺术学院美术学院美术专业本科班。在艺术学院学习期间，美术作品多次入选乌鲁木齐美协、新疆美协和新疆艺术学院举办各类美展，并获奖，同时多次获得“先进个人”、“专业进步奖”。现为新疆维吾尔自治区群众艺术馆职业画家、新疆美术家协会会员。

入选获奖发表情况

- 1、《多斯海尼姆》（水墨画）入选新疆美协主办的庆祝“十六大”胜利召开美术作品展。
- 2、《静物》（丙烯画）入选新疆美协主办的“纪念毛泽东同志诞辰110周年”美术作品展。
- 3、《乡音》（油画）入选新疆美协主办的2002年“迎新春”美术作品展。
- 4、《甜瓜》（丙烯画）入选新疆美协主办的2004年“迎新春”美术作品展。
- 5、《艾提米斯》（水墨画）入选乌鲁木齐市美协主办的“纪念毛泽东同志《在延安文艺座谈会上的讲话》”发表60周年美展，并获优秀奖。
- 6、《多斯海尼姆》（水墨画）入选新疆艺术学院为纪念“12.9”运动优秀学生作品展中获二等奖。
- 7、《多斯海尼姆》（水墨画）入选新疆艺术学院主办的“实现宏伟蓝图，奉献青春智慧”主题系列活动中获一等奖。
- 8、《乡音》（油画）入选新疆艺术学院第八届文化艺术节“艺术风采”画展，并获二等奖。
- 9、新疆艺术学院主办的2003、2004学年第一学期获得“专业进步奖”。
- 10、《拾穗者》（油画）入选2005年新疆油画学会主办的《新疆第二届油画作品展》。
- 11、《晨》（丙烯画）参加2006年新疆美协主办的“迎新春”美术作品展。
- 12、三幅作品编入中国维吾尔十二木卡姆VCD、DVD光盘第七集。
- 13、2005年在新疆艺术学院举办过《艾斯卡尔·吐尔地速写作品画展》，受到老师、学员和同行们的好评，并在乌鲁木齐广播电视台发表过报道。
- 14、30多幅插图发表于《维吾尔民间文学大典》一书。
- 15、1990年以来，很多插图和美术作品发表于《新疆日报》、《乌鲁木齐晚报》、《新疆艺术》、《塔里木花朵》、《布拉克杂志》、《新疆儿童美术作品集》等报刊。

Artistic Resume of Askar Turdi

Askar Turdi, male, Uyghur, was born in Kashgar, Xinjiang, on October 6, 1982. Askar Turdi grew up in an artistic family, influenced by his father, renowned artist Turdi Imin from childhood. In primary school and high school from 1989 to 1998, he repeatedly participated in Children's Art Exhibition held in Urumqi City, the Autonomous Regions and China and repeatedly won the first, second and third awards, among which the 2 works of Guest and Sheep Snatching were exhibited and gained certificates at New York Children's Artistic Museum, the United States, on an exhibition trip sponsored by Foreign Exhibition Company of the Ministry of Culture in 1995, passed the entrance examination and was admitted into High School Affiliated to Art School of Xinjiang Art College in 1998 and graduated with excellent results from it and passed entrance examination and was admitted into Art School of Xinjiang Art College majoring in fine arts in 2001, graduated from it in 2005. In the Art College, he had his works repeatedly selected into exhibits sponsored by Urumqi Artists Association, Xinjiang Artists Association and Xinjiang Art College and repeatedly win awards, repeatedly gained "Advanced Individual" and "Professional Progress" awards. He is now a professional painter of Mass Art Center of Xinjiang Uyghur Autonomous Region and member of Artists Association.

Awards and publications

1. Dosthemim (ink-wash painting) selected into art exhibition sponsored by Xinjiang Artists Association in celebration of successful convening of "16th Central Committee of the Communist Party of China"
2. My Shoes (acrylic painting) selected into art exhibition sponsored by Xinjiang Artists Association in memory of "110th Birthday of Comrade Mao Zedong".
3. Local Accent (oil) selected into New Year 2002 art exhibition sponsored by Xinjiang Artists Association
4. Melon (acrylic painting) selected into New Year 2004 art exhibition sponsored by Xinjiang Artists Association.
5. Atlas (ink-wash painting) selected into art exhibition sponsored by Urumqi Artists Association in memory of 60th anniversary of the publication of Comrade Mao Zedong's Speech at Yan'an Forum on Literature and Art and gained excellent award.
6. Dosthemim selected into students excellent works exhibition sponsored by Xinjiang Art College in memory of December 9 Campaign and gained second class award.
7. Dosthemim selected into "realization of magnificent blueprint and devoting youth and wisdom" theme series activities sponsored by Xinjiang Art College and gained first class award
8. Local Accent selected into Art Elegant Demeanor art exhibition of the 8th Art Festival sponsored by Xinjiang Art College and gained second class award.
9. Gained professional progress in the first term of 2003-2004 academic year sponsored by Xinjiang Art College.
10. In 2005, Oil Painting of Cleaner selected into Xinjiang Second Oil Painting Exhibition sponsored by Xinjiang Institute of Oil Paintings
11. Morning (acrylic painting) participated in New Year 2006 art exhibition sponsored by Xinjiang Artists Association.
12. Three works edited into Chinese Uyghur 12-Mukam VCD, DVD No.7 Volume
13. In 2005, held Askar Turdi charcoal drawing and sketch exhibition in Xinjiang Art College, well received by the teachers, students and colleagues, and reported by Urumqi Radio.
14. 20 illustrations published in the book of Uyghur Classical Literature.
15. Since 1990, many illustrations and art works have been published in Xinjiang Daily, Evening Urumqi, Xinjiang Arts, Tarim Flowers, Bulak Magazine and Xinjiang Children Art Works and other newspapers and magazines.



刀郎 Dolan
 ملي سۈنلىق
 仙画 Oil on Canvas
 113x92cm 2006



كولحان

篝火 Camp Fire

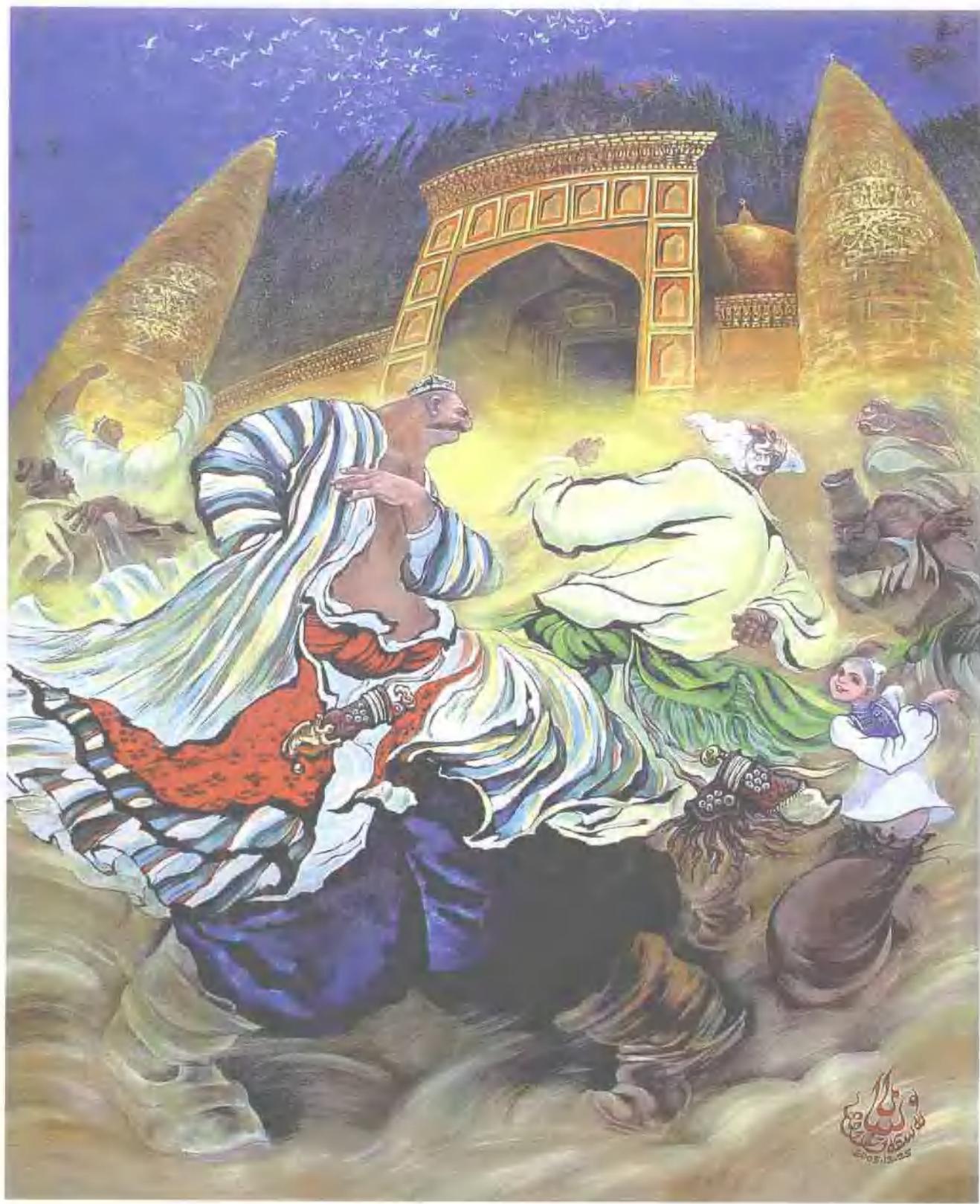
مای بویان

油画 Oil on Canvas

91X73cm 2007



ئۇغلاق تارىشى
기우
Goat-Tussling
ماي بوياق
油画 Oil on Canvas
93X73cm 2007



ساما

萨马 Saima

لاکر بلمک بولان

丙烯 Acrylic painting

110X87cm 2005



馬利 油畫
香慶的日子 Festival Day
2007



سهر

■ Dawn

نادر الصبا

丙烯 Acrylic painting

80X65cm 2005



سالقى تارگۇچى

拾穗者 Wheat Spike Picker

马丽 作

油画 Oil on Canvas

95X75cm 2004



ئۇڭىمىس ناخىم

唱不完的歌 Endless Song

سالى بوياق

油画 Oil on Canvas

85X65cm 2003